

クリスマスマーケットは、  
ドイツでは冬の風物詩とされる行事です。  
アドベントとよばれるクリスマスを待つ期間、  
ドイツでは都市の広場や通りに露店が立ち並び、  
食品や雑貨の販売が賑わしく行われます。

そんなクリスマスマーケットを  
ドイツ館風にアレンジしたものが、  
「ドイツ館のクリスマスマーケット」です。

ドイツのクリスマスにかかせない  
商品が目白押しの二日間、  
クリスマスをひとあしお先に、  
ドイツ館でお楽しみください！

イベント会場入場無料



大阪・神戸ドイツ連邦共和国総領事館



大阪ドイツ文化センター

ドイツ館の

クリスマスマーケット

2016

*Frohe  
Weihnachten*

日時

12月10日～12月11日  
11:00～18:00

場所

鳴門市ドイツ館  
1階大ホール および 館前広場

【主催】鳴門市ドイツ館 指定管理者 一般社団法人 鳴門市うずしお観光協会

【協力】(株)ABC商会 月桂冠(株) 丸大食品(株) (株)アナザ・ビー (株)ライフシード (株)コートーコーポレーション  
あぐり工房美郷 ライフラボ徳島 [株式会社 伸ホーム] 鉄道友の会 四国支部 徳島サークル

【後援】大阪・神戸ドイツ連邦共和国総領事館 大阪ドイツ文化センター 徳島新聞社 四国放送(株) (株)エフエムびざん  
(株)エフエム徳島 (株)テレビ鳴門 朝日新聞徳島総局 読売新聞徳島総局 大麻町商工会

【お問い合わせ】鳴門市ドイツ館 〒779-0225 徳島県鳴門市大麻町松山55-2 TEL 088-689-0099 FAX 088-689-0909

## クリスマス雑貨

煙出し人形（お香立て）や、尖塔アーチ型のキャンドルスタンド、ツリーを飾るオーナメントや、蜜蜂の巣から採取される蜜蝋で作られたキャンドルなどなど、ドイツのクリスマスならではの雑貨が多数登場します！



## 菊池よしき&いーお スペシャルライブ

県内で活躍するミュージシャンによるスペシャルライブを開催いたします！

12月10日(土) 16:00~  
12月11日(日) 15:00~

ドイツ館1階大ホール内  
ステージにて



### 菊池よしき▶

東かがわ市出身。香川、徳島で路上演奏を始め10年、現在屋内外の様々なイベントに出演。徳島市 MusicBarRicky にて毎月主催のアコースティックイベント「キクチキカク」は1月に4周年を迎え、県内外のアーティストの輪を繋げている。

### ◀いーお(飯尾佳苗)

徳島を徘徊するキーボーディスト。小さい頃にピアノと出会い、大学で音楽サークルに所属。「あめかひよりか」のキーボード、いーおとして活動を始める。



## アンペルマンクッツ

アンペルマンは旧東ドイツ時代にドイツのベルリン地方で誕生し、現在でもベルリン地方を中心に活躍している歩行者用信号機のシンボルです。お洒落でかわいいアンペルマンは、交通安全のお守りとしても大人気！



## シュトーレン

ドイツでクリスマスを待つアドVENT期間に、日々少しずつカットして食べる習慣のある菓子パンです。生地にはドライフルーツやナッツが練り込まれており、表面には粉砂糖がふんだんにまぶされています。甘さはひかえめで、日ごとに味が染み込み美味しくなります。



## クリューワイン

ワインと香辛料などを温めて作るホットカクテルの一種です。日本ではホットワインとも呼ばれます。ドイツなど寒いヨーロッパの冬にはかかせない飲み物で、甘い口当たりで飲みやすく、体の芯から温まります。



サンタと楽しむ

## こども鉄道

開催中運行

鉄道友の会四国支部徳島サークルの協力のもと、実際に乗れるこども鉄道が登場！運転手は陽気なサンタクロース！大人も乗れます！暗くなれば周辺イルミネーションとともに楽しめます！

大人 100円 中学生以下無料  
ドイツ館 館前広場にて

※悪天候の場合、中止の可能性があります。



ヴェルテンブルガー

## ウィンター・トラウム

ドイツのヴェルテンブルグ修道院醸造所（世界最古の修道院醸造所）にて造られる伝統のドイツビール、ヴェルテンブルガーより冬限定のドイツビールが登場！その名もウィンター・トラウム（冬の夢）！香ばしい麦芽の風味が特徴的なビールです。瓶のラベルは雪模様で、クリスマスにはもってこい！



## 手作りクリスマスかざり

ドイツはエコの国として有名です。木の端材を使って小さな家やツリーの飾りを作ませんか？

※参加無料



## タルマイヤーコーヒー

かつてドイツ（バイエルン）王室御用達でもあった、歴史と伝統を誇るドイツの高級コーヒーです。今回はお得な福袋が登場します！



## 鳴門市ドイツ館



鳴門市ドイツ館は、大正時代「板東俘虜収容所」で過ごしたドイツ兵の生活の様子を展示した史料館です。奇跡の収容所と呼ばれた板東俘虜収容所のエピソードは、今日に至るまで続く、ドイツと鳴門の友好関係を築きました。この歴史を後世に伝えるべく、また、ドイツと鳴門の友好の象徴として、鳴門市ドイツ館は存在しています。

〒779-0225 徳島県鳴門市大麻町松字東山田 55-2

【TEL】 088-689-0099 【FAX】 088-689-0909  
【Mail】 info@doitsukan.com 【URL】 http://doitsukan.com/  
【Facebook】 https://www.facebook.com/naruto.doitsukan/

## ドイツ食品 ドイツ菓子

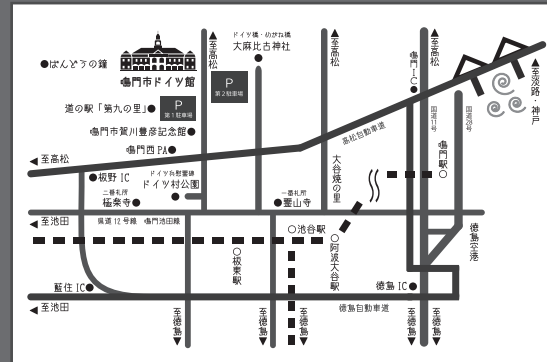
ドイツ館の物販イベントではお馴染みのドイツ食品・お菓子も登場！ソーセージ、チーズ、パン、ビスケット、チョコレートなど定番の商品のほか、クリスマス限定のお菓子も登場します！

## 企業・クリエイターズアース

県内で活躍する企業・クリエイターさんによるブース・商品も多数登場します！

★出店・出品予定企業&クリエイター★

- ・NARUTO Coffee & Roasters
- ・めぐろ gogo (11日のみ)
- ・手織り工房 わらび〜
- ・あぐり工房美郷
- ・ヴェルデ
- ・ライフラボ徳島
- ・洋菓子アトリエ アルテール
- ・Blue Daisy
- ・みわのスロースイーツ
- ・士心庵



※当日、車を運転される方の飲酒は固くお断りいたします。また、未成年者に酒類の販売は致しません。

※イベントの内容は都合により変更となる場合がございます。また、販売商品は売り切れる場合がございます。予め、ご了承ください。